

# NUMER ŚWIĄTECZNY

Gena pojedynczego numeru 20 groszy.

1934 Nowy Sącz Rok VI

Nr. 52

niedziela 24-go grudnia

## Ceny ogłoszeń:

Cała strona 200 zł.,  $\frac{1}{2}$  strony 100 zł.,  $\frac{1}{4}$  strony 60 zł.,  $\frac{1}{8}$  strony 35 zł.,  $\frac{1}{16}$  strony 20 zł.

Ogłoszenie zwykłe za 1 mm. 30 gr., w tekście 40 gr.: przed tekstem 60 gr. — Kolumny ogłoszeń zwykłych składają się z czterech szpalt. Przy miesięcznym względnie dłuższym ogłoszeniu znaczna zniżka.

# GŁOS PODHALA

PISMO REDAGUJE KOMITET

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Adres Redakcji i Administracji:  
Nowy Sącz, ulica Jagiellońska 1. 5

Własne oddziały redakcyjne na całym Podhalu.

Redaktor naczelny przyjmuje codziennie od godz. 4—5 po południu.

Godziny urzędowe Redakcji:  
od 10—11 przedpoł. i od 4—6 popoł.

## PRENUMERATA:

Miejscowa miesięcznie wraz z dostarczeniem do domu 80 gr. Zamiejscowa miesięcznie 1 zł. Wpłacać na konto czekowe Administracji.

Konto czekowe P. K. O. 409 090.  
Telefon Nr. 210

Aktualny tygodnik powiatów: gorlickiego, jasielskiego, limanowskiego, nowosądeckiego, nowotarskiego i żywieckiego.

## MIZERNA, CICHA—STAJENKA LICHA...

Odwieczny obyczaj gromadzi w dniu Wigilii Bożego Narodzenia rodziny nasze przy wspólnej wieczerzy uroczystej, która ma charakter symbolicznego obrzędu.

Zarówno liczba biesiadników, którzy zasiadają do stołu, jak nakrycie stołu, liczba i charakter spożywanych potraw, „boże drzewko” isnopy zboża rozstawiane w kątach izby, wszystko to posiada znaczenie tajemniczych znaków-symboli, którymi nasi praojcowie czcili zwycięstwo światła nad ciemnością, dnia nad nocą.

Kultura chrześcijańska przesycała treścią własną te prastare obyczaje, dając im nowe, z narodzeniem Chrystusa związane znaczenie. Na stole wieczerzy wigilijnej pojawił się biały opłatek, „chlebem anielskim” zwany, zaś przełamanie się nim przy składaniu sobie życzeń wzajemnych jest wstępem do wieczerzy wigilijnej. Jest to również moment, w którym myślą ogarniamy przeszłość, jaka upłynęła od poprzedniej wieczerzy wigilijnej, i w którym staramy się zajrzeć poza tajemniczą zasłonę przeszłości.

Niepodobna, by w tej uroczystej chwili, przy opłatku, myśl nasza ograniczyła się do spraw, zamykających się ściśle w kręgu rodzinnym. — Prócz domowników i członków rodziny, w każdym domu polskim przy opłatku obecny będzie jeszcze jeden gość — najważniejszy, choć niewidzialny.

Najjaśniejsza Rzeczypospolita Polska obecna będzie w sercach naszych, gdy łamać się będziemy „chlebem anielskim” i składać sobie wzajemnie życzenia. Ku Niej



kierować się będą najserdeczniejsze i najgorętsze życzenia nasze, bo wiemy, że poza dobrem Rzeczypospolitej niemasz naszego dobra, poza Jej szczęściem — naszego

szczęścia. Idea państwowa przestała być atrakcją, stała się źródłem żywych sił Narodu, motorem czynów rzesz milionowych.

Zdobywamy również równowa-

gę wewnętrzną i spokój, który jest jej wynikiem. Spokój, jaki panuje w Polsce, nie jest wynikiem represyj ani mechanicznego ucisku władz państwowych. Jest on właśnie wynikiem osiągnięcia równowagi wewnętrznej w społeczeństwie. Zamiast walk partyjnych, — które rozdzierały doniedawna społeczeństwa na wrogie, zwalczające się nawzajem obozy, widzimy postępujący proces konsolidacji wewnętrznej, z wrot zainteresowań społecznych ku pracom organizacyjnym, ku zagadnieniom gospodarczym. Na plan pierwszy zainteresowań społecznych wysuwa się nie to, co nas dzieli, ale to, co łączy, a więc przede wszystkim dobro Rzeczypospolitej.

Największą radością naszego życia zbiorowego, jest postępujący szybko proces dojrzenia obywatelskiego w masach ludu wiejskiego. Chłop jest już dzisiaj świadomym obywatelem Rzeczypospolitej, jest to już widoczne nawet dla tych jego przywódców, którzy do niedawna jeszcze uważali demagogię za jedyny klucz, otwierającą duszę chłopską. Nawet opozycyjnie nastrojeni chłopci rozumieją już dzisiaj, że Państwo Polskie jest ich własną ojcowizną, zaś Rząd Polski tym najpotężniejszym w Państwie czynnikiem, którego główną i naczelną troską jest zbudowanie mocnych podstaw dobrobytu i rozwoju ludu rolniczego.

Z tem krzepiącym poczuciem, że Rzeczypospolita nasza wzmacnia się na wewnątrz i zyskuje coraz bardziej poczesne miejsce w świecie, łamać się będziemy opłatkami i zasiądziemy do wieczerzy.

## Boże Narodzenie i kolendy

Polska poszczycić się może bogactwem i różnorodnością kolend i pastorałek, w których widać ludzi różnych stanów, jak lgną do Jezusa. Kolendy świadczą o głębokiej religijności i wesołym usposobieniu ludzi, którzy związawszy z nutą poloneza, krakowiaka, czy mazurka, słowa do Najświętszej Dzieciny, składają Jej hołd i cześć.

Każda z kolend ma swój specjalny charakter i na swój sposób otwiera Boże Narodzenie, lub jakiś moment z tegoż i ukazuje nam duszę ludzką rozmodloną i zapatrzoną w Niego

Wszystkim naszym Prenumeratorom, Czytelnikom, Przyjaciółom i Współpracownikom przesyła Redakcja i Administracja Głosu Podhala najserdeczniejsze życzenia „WESOŁYCH ŚWIĄT“!

a witającą Go słowami:

„Ach witaj Zbawco zdawna żądany,  
Cztery tysiące lat wyglądany...”

Czekały na Niego rzesze z ustęsknieniem, aby przybył. Z przybyciem Jezusa, kończy się panowanie tego, którego Bóg wtrącił w wieczny ogień, kończy się jego panowanie nad światem — bo:

„Bóg się rodzi, moc truchleje ..  
Ogień krzepnie blask ciemnieje“

tak wielkim blaskiem i majestatem otoczona jest Dziecina. Mimo swojego niebiańskiego pochodzenia, ukazuje się On — Bóg, oczom naszym, jako mała, niedołączona dziecina.

„W nędznej szopie urodzony,  
Żłób Mu za kolebkę dano...”

bo Matka Jego Marja, biedną była;  
„Rąbek z głowy zdjęła,  
w który Dzięcioł owinąwszy, siankiem Go okryła“.

Przyjście Zbawiciela ogłaszają aniołowie, którzy zjawiwszy się u ostatniej biedoty, śpiewają:

„Pospieszcie pastuszki do stajeneczki“

a ci zrozumiałwszy, iż „Słowo Ciałem się stało“, śpiewają:

„Narodził się nam Zbawiciel, bądźmy weseli“

i spieszą witać Pana, który zadowolił się szopą bydłą. Ubóstwo zyskuje Mu drogę do serc ludzkich. Pasterze zobaczywszy fakt dokonany, a który prorocy głosili wierzą, że:

„Z nieba wysokiego, Bóg zstąpił na ziemię“.



Aby boskiemu Dzieciatku nie nudziło się na ziemi, przychodzą z kapelą i podarkami. Obdarowywują św. Rodzinę, grają i śpiewają, że aż św. Józef, staruszek, podryguje, zarumieniwszy się ochoczo. Zapomina o swej dostojności, a oczom naszym ukazuje się jako krzepki staruszek, wyrozumiały i pobłażliwy, którego radość ludzi drugich wesoło usposabia. Śmieje się i mały Jezus, ale Matka Jego otacza Go swą rodzicielską opieką i kładzie do snu śpiewając:

„Lulajże Jezuniu moja perełko,  
Lulaj ulubione me pieściდეłko“.

Nietylko lud prosty wita Zbawcę, ale i mędrzy ze Wschodu, którzy reprezentują najwyższą warstwę ludzi. dążą wpatrzni w gwiazdę, aby pokłonić się Jemu. Znajdują ubóstwo, ale mimo to wiara ich jest silną. Silną jest wiara, którą On zostawił nam w spuściźnie. Wiara Jego zespała i tworzy, obejmuje świat cały i zwycięsko trwa przez wieki. Wszystko przemija, a On trwa i krzepi nadzieje wszystkich, daje zadowolenie i pozwala wytrwać. — My wszyscy ufni w Jego moc, zgodnie powtarzamy:

„Podnieś rączkę Boże Dziecie,  
Błogosław Ojczyznę miłą“.

## Zabawa Sylwestrowa w Łącku.

Zrzeszone Organizacje i Towarzystwa Szkoły Ludowej, Ochotnicza Straż Pożarna, Związek Strzelecki, Koło Młodzieży Ludowej i Związek Rezerwistów w Łącku, urządzają w dniu 31 grudnia 1934 roku, w sali Domu Ludowego w Łącku — Zabawę Sylwestrową z kotyłjonem, połączoną z różnymi niespodziankami. Początek o godzinie 8 wieczór. Orkiestra regionalna. Stroje wieczorowe i ludowe mile widziane. Dochód na utrzymanie Świątecznej Związkowej.

## CZYTAJcie GŁOS PODHALA!

INŻ. W. CYŁO. (3)

## MIASTO, JEGO ZADANIA I POTRZEBY.

Z miejskiego planu zabudowania można przytem odczytać zawsze: albo głęboką myśl społeczną, albo też bezduszną obojętność na niedolę szerokich warstw mieszkańców miasta. Jasną jest rzeczą, — że tylko plan posiadający tę pierwszą zaletę, należy brać pod uwagę.

Niestety, jeśli chodzi o polskie stunki, to na podstawie przeprowadzonej w roku 1931 przez Główny Urząd Statystyczny ankiety, okazuje się, że na 271 miast powyżej 5000 mieszkańców i na 163 sprawdzonych kwestjonariuszy, tylko 24 miasta posiadały plany zabudowań i to przeważnie przestarzałe. Nic dziwnego, że miasto nasze zabudowuje się przeważnie w sposób dziki (nie wyłączając nawet stolicy Państwa — Warszawy). — Jednym z powstałych zagadnień planu zabudowania, to sprawa sieci komunikacyjnej, celowo ułożonej, zarządzanej i odpowiednio do potrzeb wyposażonej.

We wszystkich kolendach na plan pierwszy wysuwa się Jezus. Widzimy małego Jezusa, — przyjmującego hołdy wszystkich. Matkę Jego, cichą i spokojną, która macierzyńskim instynktem dba o ziemskie wygody Syna, widzimy na dalszym planie, a potem dopiero św. Józefa, którego sędziwa głowa, — troska się o egzystencję. Szopa i bydła są tłem.

Słowa kolend są proste, jak prostym jest nasz naród. Melodji specjalnych nie tworzono, ale przerabiano melodje znane, lub podstawiano słowa i w ten sposób powstawała melodia

## Wiec informacyjny inwalidów i wdów wojennych w Grybowie.

W sobotę 8 grudnia w sali Sokoła przy obecności około 300 osób, odbyło się zebranie członków Związku Inwalidów Woj. z Grybowa i okolicy. W zebraniu wzięli udział delegaci sąsiednich powiatów, a szczególnie z Gorlic. — Po zagajeniu zebrania przez przewodniczącego Związku, Bogusza, objął przewodnictwo zebrania p. Wilczkiewicz z Gorlic, który powitał przybyłych gości, a to posła na Sejm i delegata Wojewódzkiego Związku, J. Łobodzińskiego i przedstawiciela referatu przy Starostwie w N. Sączu, p. Sidorę Józefa.

Blisko dwugodzinny referat wygłosił poseł Łobodziński, — który omówił wszystkie aktualne zagadnienia na terenie ogólnym i inwalidzkim, wspominając o przychylnym stanowisku sfer rządowych do inwalidów, co znalazło wyraz, — że budżet inwalidzki na rok 1935/36 mimo wykazanego niedoboru jest większy od tegorocznego o 8 milionów. Następnie mówił o zabiegach Związku w kierunku przywrócenia systemu koncesyjnego w handlu tytoniowym, — utrzymania obecnego stanu w koncesjach szynkarskich, bez powiększania ich liczby i o zlikwidowaniu bezrobocia tak bardzo licznego wśród oka-

kolend. Nic więc dziwnego, że natrafiamy na skoczne i wesołe kolendy i pastorałki, że można nawet przy nich tańczyć, ale rzeczywiście w przeszłości tańczono poloneza, przy melodji kolendy. — Kolendy mają także i swój regionalny koloryt. Śpiewane np. w krakowskiem, różnią się znacznie od śpiewanych w innych stronach, a nawet często co wieś, to śpiewa tę samą kolendę, a jednak inaczej. U nas jest największa obfitość kolend, których pięknnością zachwycają się inni.

Franciszek Przybyłowicz, Stary Sącz.

—O—

leczących b. obrońców Ojczyzny. — Po ożywionej dyskusji i odpowiedzi referenta, uchwalono odpowiednią rezolucję i podziękowanie za skuteczne zabiegi w obronie praw inwalidzkich dla Naczelnych Władz Związku Inwalidów i dla Starosty nowosądeckiego dra M. Łacha za przychylenie się do postulatów ofiar wojny.

## JAN LORENC PRACOWNIA STOLARSKA Nowy Sącz, ul. Mickiewicza

Wykonuje roboty meblowe, pojedyncze i luksusowe, budowlane i biurowe, urządzenia sklepowe i szkolne szybko starannie i po cenach umiarkowanych.

### Z SALI ODCZYTOWEJ.

#### Plan zabudowania miasta N. Sącza.

Staraniem miejscowego Koła BBWR. odbył się we czwartek 13 bm. odczyt pt. „Plan zabudowania (regulacyjny) miasta Nowego Sącza“. Odczyt wzbudził w szerokich kołach obywateli zrozumiałe zainteresowanie — czego dowodem była niemal po brzegi wypełniona sala ratuszowa. Zebranie zaszczylił: z ramienia Starostwa p. dr. Tobczyk Włodz, z ramienia Zarządu miasta: wiceprezydent miasta mgr. J. Krupa, z ramienia Rady Grodzkiej BBWR. dr. St. Ćwikowski. — Po zagajeniu przez prezesa miejscowego Koła BBWR, p. Władysława Adamczyka, p. inż. W. Cyła wygłosił

nie średniej szerokości jezdni z 7-60 m. na 5-60 m, tj. o dwa metry, przy długości ulic 120 km. i koszcie 1 m. kw. bruku 60 zł. — miasto uzyskałoby oszczędność 14'4 milj. złotych. Zwięźnienie jezdni o 10 cm. daje w tym wypadku oszczędność 6 tys. zł. na 1 km.

Jeśli chodzi o wydatki na konserwację jezdni, to będą one tem mniejsze im lepsza i trwalsza będzie jezdnia. — W Nowym Sączu jezdnia z granitu szwedzkiego w ulicy Jagiellońskiej (na odcinku od rynku do hotelu Imperial) ułożona w roku 1914 do dziś (20 lat), nie wymagała jeszcze żadnej naprawy. Oczyszczenie jezdni ułatwione (w większych miastach możliwość mechanicznego oczyszczenia jezdni), powstawanie kurzu minimalne.

Jaki w poszczególnym wypadku należy zastosować rodzaj nawierzchni, o tem nie może decydować ani upodobanie, ani ambicja dorównania np. stolicy Państwa, a jedynie rada fachowca-specjalisty, znającego dobrze miejscowe warunki, rodzaj i rozmiary ruchu kołowego, oraz wynik kalkulacji kosztów bu-

Tadeusz Giewont-Szczecina

## „W żłobie leży Pan nad Pany“

„W żłobie leży Pan nad Pany“  
bija dzwony, grzmia organy,  
świat pod stopy Boga bieży,  
Króla, który w żłobie leży...  
Radość cały świat przenika,  
gdy niebieska gra muzyka—  
dudnią basy, flet się śmieje,  
aż niebieskie drżą wierzeje.  
Wznosi rączkę Boże dziecie  
dziwi się jasności w świecie,  
przez łyż śmieje się Matula  
nucąc: „lulaj że mi, lulaj“!  
Pastuszkowie i anioły  
tańczą, odrzuciwszy poły,  
nad śniegami tęcza wschodzi —  
Hej kolenda! Bóg się rodził!

przeszło 1 i pół godz. trwający odczyt, ilustrowany mapami miasta, szkicami i fotografiami. Prelegent po zaznajomieniu słuchaczy z celem i zadaniami planu zabudowania miasta, który określił jako podstawę gospodarki miejskiej w przestrzeni, przeszedł do opisu projektu takiego planu zabudowania naszego miasta, który niebawem znajdzie się na stole obrad Rady Miejskiej. Na szeregu planów i szkiców, wyjaśnił prelegent zasadnicze zagadnienia, jakie plan rozwiązuje, a to prawidłową sieć komunikacyjną, unormowany sposób zabudowania miasta, podział na dzielnice o zwarciem i łącznym zabudowaniu, rozmieszczenie placów targowych i postojowych, boisk sportowych, terenów wyłączonych z pod zabudowy (tereny rolnicze i bagniste lub zalewowe). Dyskusję nad referatem odroczone do 15. XII.

### ZE ŚWIATA.

## Ognista kula niesie śmierć i zniszczenie.

Mieszkańcy okolic Nantes (Francja) byli świadkami niezwykłego i rzadkiego zjawiska atmosferycznego. Na niebie ukazała się olbrzymia ognista kula koloru czerwonego, która pomału opadała na ziemię, rozsypując po drodze wspaniałą deszcz iskier. — W pewnej chwili, niezbyt wysoko nad ziemią, kula wybuchła i rozprysnęła się. Huk wybuchającej kuli ognistej słyszany był w promieniu kilkudziesięciu kilometr.

## 10 wróbli albo grzywna.

### Oryginalna walka z wróblą plagą.

W pewnych okolicach Niemiec pojawiły się masowo wróble, stając się dla mieszkańców miast i wsi prawdziwą plagą, przeciwko której stosowane są oryginalne metody walki. Tak n.p. w Slachstedt władze gminne wezwały ludność do masowego tępienia wróbli, przy czem każda rodzina dostarczyć musi w oznaczonym terminie 10 zabitych wróbli, względnie uiszczyć grzywnę w wysokości 50 fenigów. Za każdego zabitego wróbla gmina płaci po 1 fenigu

dowy i konserwacji.

Najgorszym typem jezdni o nawierzchni twardej, jest t. zw. żużłówka, wytwarzająca dużo błota i kurzu (niehygieniczna) i w utrzymaniu kosztowna.

Ważną pomoc w dziedzinie budowy i utrzymania jezdni i chodników, znajduje miasto we własnym, dobrze prowadzonym kamieniołomie, we własnej wytwórni materiałów betonowych.

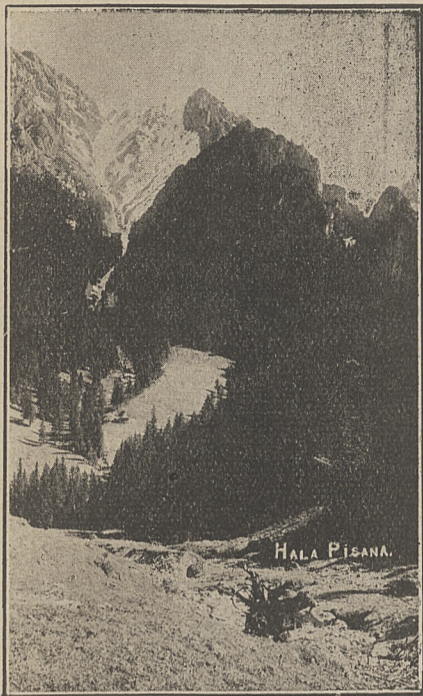
Zaznaczyć wypada, omawiając sprawę sieci komunikacyjnej w mieście, że jest to zagadnienie o pierwszorzędnym znaczeniu dla miasta, bo sieć komunikacyjna odegra w żywym organizmie, jakim jest miasto, rolę naczyń krwionośnych. Toteż należyte rozwiązanie i postawienie tego zagadnienia przez gospodarkę miejską, stanowi o kulturze danego miasta. W realizacji tego zagadnienia nie można iść po linii najmniejszego oporu, ale należy z góry na szereg lat opracować program drogowy w zależności od możliwości funduszowych gminy i program ten następnie konsekwentnie realizować.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

# MUSIMY USPRAWNIĆ JUTRO NASZĄ PROPAGANDĘ TURYSTYCZNĄ!

Nasza rodzima turystyka, pozostająca przez tyle lat w powijakach, znalazła się ostatnio na dobrej drodze do wydobywania się z krepujących ją więzów martwoty i niezrozumienia swych zadań. Świadczy o tem dobitnie chociażby rozwój polskiego szkolnictwa hotelarskiego oraz pogłębiające się wśród ludności, zamieszkałej na terenach interesujących pod względem turystycznym, zrozumienie korzyści płynących z rozwoju turystycznego.

Daleko nam jednak jeszcze do o-



Hala Pisana w Tatrach

i jaknajdalej posuniętą, tak szwankującą u nas, niestety, uprzejmością.

Przedewszystkiem ludność naszych terenów turystycznych, musi zmienić swe nastawienie w stosunku do turystów. Należy raz wreszcie skończyć z ową fatalną psychozą, że turysta to intruz, któremu robi się łaskę tem, że się go przyjmuje. Minimum znajomości kalkulacji handlowej rozwiązałyby korzystnie sprawę stosunku ludności do turysty. To też każdy przedsiębiorca z przemysłu turystycznego, wszystko jedno, czy będzie to właściciel podgórskiej, skromnej chaty, czy też luksusowego pensjonatu pierwszej klasy — jeśli chce przyczynić się do rozkwitu rodzimej turystyki, a tem samem do wzrostu swej zamożności, nie może traktować pobytu turysty, jako okazję do zrobienia majątku w okresie jednego sezonu. Takie postępowanie zniechęca bowiem tylko ludzi do danej miejscowości i wpływa na to, że nigdy już do niej nie powrócą, nikomu ze znajomych jej nie polecą. A przecież zasadą przedsiębiorcy turystycznego, podobnie jak każdego przedsiębiorcy powinno być: mały zysk, duży obrót.

Przykładem winna nam tu być Szwajcaria, od lat całych słynąca jako wymarzony raj turystów. W Szwajcarii istnieje jakby odrębny klan hotelarzy, fachowców, których zawód przechodzi z pokolenia na pokolenie, wzbogacając się o coraz nowe doświadczenie, coraz nowe zdobycze. Nie robi się tam eksperymentów kosztem turysty, lecz zapewnia mu się maksimum wszelkich wygód i możliwości, przy stosunkowo minimalnym wydatku z jego strony. Błędem bowiem jest mniemanie, że

przemysł turystyczny w Szwajcarii składa się tylko z wielkich, luksusowych hoteli, trzeba pamiętać o tysiącach turystów pieszych, którzy posiadają możliwości pieniężne nieraz mniej niż skromne, a którzy mimo to mają możność przyzwoitego noclegu, smacznego i zdrowego posiłku oraz nie są narażeni na niechętnie, opryskliwe traktowanie. — Samorzutny pęd turystyczny wzrasta ostatnio w Polsce z roku na rok. Coraz popularniejsze robią się wszelakiego rodzaju weekendy, campingi, wycieczki kajakowe, motocyklowe, rowerowe, a nawet piesze. Latem czy zimą — uruchamiają poszczególne dyrekcje kolejowe specjalne pociągi, wypełnione wycieczkowiczami, uzbrojonymi w kajaki czy narty. W przyszłości zaś, wraz z rozwojem motoryzacji i rozbudową dróg, rozpocznie się zapewne i intensywny ruch samochodowy. Wówczas zwyciężą te miejscowości, które będą lepiej przygotowane na przyjęcia turystów.

Posiadamy w Polsce bardzo wiele pięknie położonych miejscowości, o doskonałych warunkach klimatycznych. W Karpatach wschodnich, czy w Beskidach, leży cały szereg wiosek, które nie zostały jeszcze odkryte. — Tylko wśród „wtajemniczonych“ narciarzy krążą czasem wieści o wspaniałych i długich zjazdach, o długotrwałych dobrych warunkach śniegowych. — Dla szerszych rzesz publiczności są to jednak miejscowości ze względu na fatalną komunikację, nieosiągalne. Zakopane, Wisła, Ustroń, Worochta, poza tem wszystko, to przeważnie terra incognita. — Podobnie jest z turystami z zagranicy. Nasze Tatry mogą latem

czy zimą zaimponować każdemu europejskiemu sportowcowi. Turnie tatrzańskie nastroczają liczne problemy, nie spotykane nawet w Alpach. A tymczasem o zagranicznych turystach w naszych Tatrach jakoś głucho.

Jedynie regionalnie zorganizowana propaganda turystyczna, tak wewnętrzna jak i zewnętrzna, zdoła wyprowadzić nas z impasu.



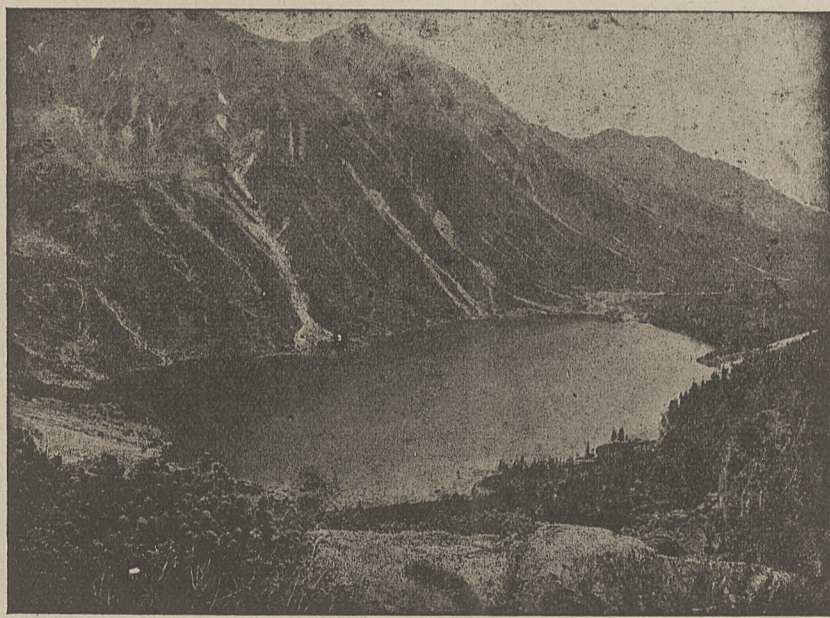
Dolina Popradu pod Żegiestowem

## TURYSTA W POLSCE.

Wyszedł z druku nr. 2 kwartalnika »Turysta w Polsce«, poświęcony niemal w całości turystyce i sportom zimowym. Na bogatą treść tego luksusowego i naprawdę pięknego wydawnictwa Ministerstwa Komunikacji, złożyły się następujące artykuły: Próba bez wartości (rzecz o Krakowie) Z. Nowakowskiego; Zakopiańska zima, R. Malczewskiego; Krynica w zimie, Romana Loteczki; Sławsko, raj narciarzy, dr. W. Dybowskiego; Polowania w Polsce, W. Garczyńskiego; Na torach PKP, St. Łosia; Nowa Polska, Fr. Galińskiego; Podkarpacki raid narciarski, dr. A. Zielińskiego; Narciarskie góry w Polsce, S. Faechera i Kalendarz turystyczny, dr. M. Orłowicza. Numer bogato ilustrowany, zdobi pięciobarwna okładka, zaprojektowana przez pp. Nowickiego i Sandecką. Redaktorem kwartalnika jest p. Bohdan Lepecki. — Szczególnie piękną stronę graficzną opracował p. T. Piotrowski. Wydanie tak ozdobnego i wartościowego czasopisma jest świadectwem znacznego ożywienia akcji prasowo-propagandowej Wydziału Turystyki Ministerstwa Komunikacji.

siągnięcia tego minimum zrozumienia turystycznego, które jest nieodzownym warunkiem rozwoju, rozkwitu turystyki. Najbardziej malownicze okolice, najcenniejsze zabytki historyczne naszego kraju nie zwabią, nie zachwycą turystów, — dopóki nie zostaną dokonane niezbędne inwestycje i dopóki wiedza fachowa nie ogarnie całej ludności turystycznie atrakcyjnych okolic. Dopiero gdy te podstawowe prace zostaną dokonane, będziemy mogli poważnie myśleć o właściwym rozwoju turystyki.

Bo powodzenie turystyki jest uzależnione od takich samych warunków, jak prowadzenie jakiegokolwiek przedsiębiorstwa handlowego. Trzeba kupującemu, w tym wypadku turystyce, dać dobry, pełnowartościowy towar w postaci nie tylko pięknej okolicy, ale i kulturalnego, na europejskim poziomie, a jednocześnie niedrogiego hotelu, — pensjonatu, — czy nawet schroniska. Trzeba go zaopatrzyć w dobre środki utrzymania, dobre wydawnictwa informacyjno-turystyczne, trzeba go otoczyć staraniem, pieczołowitością, życzliwością



Morskie Oko w Tatrach

lub jadł ciepłą strawę. Siegał w przeszłe dni pamięcią.

Dawno, bardzo dawno...

Wigilia przypominała mu czasy przyspane latami nędzy, przedzierania się przez trud życia nielitościwy. Inaczej było w domu rodzicielskim. Niezawsze dostatnio, ale ciepło. Ciepło było najważniejszym zagadnieniem Dzwona w w latach ostatnich. Z konieczności można być głodnym kilka dni zrzędu, ale zimno jest straszne. Dzwon nie umie naprzykład pisać, gdy mu w nogi zimno. Gdyby miał całe i ciepłe buty, ubrałyby je. Ale jedno tylko miał, te zaś były obrazem nędzy ostatniej.

Czemu ludzie mający dobre i ciepłe buty, nie zastanawiają się nigdy nad położeniem człowieka, posiadającego podarte obuwie? Dlaczego ludzie mieszkający w czasie zimna w opalonych, wygodnych pokojach, nie wstawia siebie w los mieszkających w mroźnych izdebkach, pozbawionych przytem całych szyb i zwyczajnego światła?

Kiedy Dzwon mieszkał w domu rodziców, miał odrobinę tego, co ludzie



wrócił Dzwon z wędrowki po mieście

nazywają szczęściem. Pamiętał, że w 8 gimnazjalnej miał całe i ciepłe buty. — Eleganckie nie były, ale ciepłe zato.

Obcasy ścięte, końce wykrzywione, jak u dobrych nart. Dzwon idąc do szkoły, nie szedł nigdy głównymi ulicami, ale je okrążał, aby nie spotkać nikogo z koleżanek czy kolegów. Oni posiadali porządne pałta, nowe raglany a przede wszystkim lepsze, od jego, obuwie. — Dzwon wstydził się niewinnie.

Od jednej przygody atoli przestał się wstydzić. — Będzie temu cztery lata. W wigilję wybrał się na spacer. Za miasto go poniosło. W domu robiono przedświąteczne porządki, więc i takby zawadzał. Szedł bez celu, z własnymi myślami tylko, z dziwną, właściwą ludziom wrażliwym nadmiernie, tęsknotą. Szedł z pochyloną głową, wpatrując się w zakrzywione końce swoich butów. Mijali go ludzie spieszący z urzędów do domu, z ostatnich przypomnianych zakupów. Dzwon nie podnosił nawet głowy, by zobaczyć, kto idzie. Obserwował tylko obuwie swoje. Porównywał je z butami przechodniów. Mijały go buty lśniące, modne, męskie i damskie, mi-

Tadeusz Giewont-Szczecina (N. Sącz)

## WIGILJA CEZAREGO DZWONA, POETY.

I.

Z pierwszego piętra, przez sufit pokoju, w którym mieszkał Cezary Dzwon, jakby przez gęstą, grudniową mgłę z oddali, sączyły się zduszone, — blade dźwięki patefonu. W okno, z którego tylko jedno ramo posiadało prawdziwą szybę, bo reszta zabita była nieheblowanymi deskami, ciskał wiatr olbrzymie płaty śniegu i melancholję zimowego dnia, która przenikała cały pokój i Cezarego Dzwona nawskroś.

Przed godziną wrócił Dzwon z wędrowki po mieście, ośnieżony, zmarnięty w rozpaczliwym stanie, bez nadziei zdobycia jakichkolwiek pieniędzy na urządzenie sobie wieczorem wigilji. Za wszelką cenę pragnął zjeść coś ciepłego, gotowanego. Rozgrzać się. — Usiłował przypomnieć sobie, kiedy ostatni raz pił

# Wieści z terenów popowodziowych.



Z dni powodzi w Nowym Sączu: wezbrany Dunajec pod mostem żelaznym na «Helenie».

Komitet wojewódzkie, powiatowe i lokalne, wzięły się energicznie za bary ze skutkami klęski, która dotknęła tak wielką część naszego kraju. A więc powodzianom otrzymują pomoc w naturze z darów społeczeństwa, — mogą zakupywać po bardzo niskich cenach i na kredyt, potrzebne do odbudowy materiały, wreszcie pożyczki gotówkowe na lat od dwóch do piętnastu. — Ciekawą i wartościową formą pomocy jest system odrabiania prac należności za dostarczone produkty i pomoce. Nie jest to system rygorystyczny, ani pod względem osoby ani terminu, co jest zrozumiałe wobec pracy powodzian nad odbudową własnych gospodarstw.

Na „odrobek“ lub na „odróbkę“, jak to się w wsi nazywa, idą starsi i młodszy, kobiety i mężczyźni, do roboty ziemnych, przy mostach, drogach i wałach, zniszczonych przez wodę. Dzięki temu, w wielu gminach można było stosunkowo szybko naprawić szkody powodziowe, uporządkować drogi i przywrócić wsiom jaki taki wygląd.

Jakie są normy odróbki? Odpracowanie stosuje się: 1) za żyto, wydane na pożywienie dla rodzin i 2) za deski lub materiały do drobnej naprawy domów. Odpracowują powodzianom mniej więcej po dwa dni miesięcznie za żyto (15 kg. na głowę dla dorosłego powodzianina). Niema obowiązku odpracowania osobiście, lecz rodzinnie: więc za ojca może odpracować córka, za matkę syn, brat za brata, żona za męża i t. d.

Powodzianom posiadającym konie, mogą odpracować przy zwózce produktów dla komitetu gminnego do rozdania między innych powodzian. Ale naogół jest to trudno, bo furmani cenią swe konie więcej, niż własną pracę.

W niektórych powiatach zastosowano nawet system odróbki za udzielone kredyty do 50 procentów wysokości, rezerwując sobie to odpracowanie na przyszłość. Dla powodzian system ten jest bardzo dogodny, a przynosi wielkiżytytek dla prac publicznych w gminach i powiatach.

System odpracowania żywności lub materiałów do odbudowy, — a nawet częściowo kredytów, dogodny jest dla

powodzian, a usuwa niepożądany moment „darmochy“ ze świadczeń, jakie im daje pomocniczo rząd i społeczeństwo.

Fale domowe nietylko w przenośnym, ale i w dosłownym znaczeniu pogasiły ogniska rodzinne. W samym województwie krakowskim powódź zrujnowała około szesnastu tysięcy pieców, runęło około szesnastu tysięcy kominów. — A kwestja naprawy była pilna i konieczna wobec zbliżającej się zimy. To też po bardzo szybko przeprowadzonej rejestracji w województwach, komitety wojawódzkie zorganizowały specjalne brygady fachowców murarzy, którzy ruszyli od wsi do wsi. Oczywiście, tę akcję murarską wykorzystano w kierunku zastąpienia archaicznych sposobów murowania pieców całkiem nowoczesnym budownictwem, co nie jest bez znaczenia dla higieny wiejskich domów mieszkalnych. Połowa pracy już została dokonana. Sądzić należy, że w grudniu ostatecznie wszystkie odbudowane kominy zadymią.

Gdy zważymy naprawione drogi, odbudowane mosty, odbagnione pola, będzie to łącznie bardzo poważny sukces w walce ze skutkami powodzi.

Ale przebieg akcji odbudowy jest uzależniony w wysokim stopniu od ofiarności społeczeństwa.

**NA GWIAZDKĘ** Już nadeszły pończochy wełniane, bielizna ciepła — szale — getry oraz rękawiczki  
**Juljan Ciałżyński**  
Nowy Sącz, ulica Kościuszki 9 (obok Kaplicy szkolnej).

**INFORMATOR POCZTOWY, TELEGRAFICZNY I TELEFONICZNY.**  
AKWIZYTORZY POCZTOWI.

Ministerstwo Poczty i Telegrafów powołało do życia akwizytorów pocztowych, jako czynnik utrzymujący łączność między organami państwowego przedsiębiorstwa „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ a korzystającymi z jej usług sferami handlowymi i przemysłowymi. Akwizytorzy pocztowi mają za zadanie zapoznać szerszy ogół z usługami świadczonymi przez przedsiębiorstwo „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ z udogodnieniami w tym kierunku oraz z nowozaprowadzonymi działami służby pocztowej, telegr. i telef. udzielać informacji i wyjaśnień o taryfie pocztowej, telegraficznej i telefonicznej oraz przyjmować postulaty sfer handlowych, przemysłowych i gospodarczych z zakresu pożądaných ulepszeń, które należałoby zaprowadzić.

Jak z powyższego wynika, tendencją Ministerstwa Poczty przy powoływaniu do życia akwizytorów, było jak-

najdalej idące ułatwienie klienteli korzystania z usług poczty.

Czynności akwizytora w Nowym Sączu przydzielone zostały kontrolerowi Romanowi Szkaradkowi.



Z dni powodzi w Nowym Sączu: gościniec w stronę Chełmca zalany Dunajcem

jały go buty ciężkie, robocze, to znowu dzieciinne, jakby prosto z wystawy, — zgrabne, sportowe. Starał się Dzwon odgadywać po jakości butów, kto jest ich właścicielem. Poczęło go to nawet bawić. „Możnaby dojść po jakimś czasie do pewnej wprawy“ — pomyślał napół wesoło, napół ironicznie.

W tej chwili przytaszczyły się ku niemu jakieś kroki. Pochylił głowę mocniej i skierował wzrok w ich stronę. — Spostrzegł coś, — co podobne było do dwóch brył mokrego śniegu. Butów nie zobaczył. Z pomiędzy kawałków śniegu i lodu sterczały szmaty. Strzępy. Odciskały one na śniegu ulicznym ogromne, niegeometryczne ślady. Teraz podniósł Dzwon głowę. Zobaczył przygarbioną postać. Okrycie, które było stekiem wszelkich gatunków materji i kolorów. To Nędza drogą szła, obleczona w kształt człowieka. Mimowoli porównał Dzwon obuwie swoje z okryciem nóg tego żebraka. Jak świetne były jego buty wobec tamtych szmat! Idący przed nim

nędzarz zбочzył na przedmieściu, na prawo, w pole, wlokąc się ku pustaci wzgórze, obramianającego miasto, — brnąc z trudem po wydmuchach i pagórkach śniegu.

Od czasu tego spotkania — chodził Dzwon zwyczajnie, najbliższą ulicą do szkoły. Taksamo z powrotem.

## II.

Dokuczliwe zimno w pokoju przypominało Dzwonowi, że należałoby postarać się o jaki opał. — Ale skąd go wziąć? Nie jest sztuką kupować za pieniądze. Gdyby napalić, ciepło rozeszłoby się po mieszkaniu.

Na górze nad sufitem patefon przestał grać. Zrobiło się na chwilę cicho. Potem dudnienie nóg dziecięcych rozległo się uporeczywo. Biegały na górze dzieci gospodarza, któremu Dzwon nie płacił od kilku miesięcy czynszu. Nieco dziwił się Dzwon, że gospodarz nie wyprowadza z tego powodu awantur. Niewiele pomogłoby to zresztą, albowiem lokator pokoiku na dole na ciepłą zupę grosza dla siebie nie posiadał.

Żył Dzwon nadludzkim wysiłkiem. Żył zahartowaniem lat poprzednich, dni niemniej bezlitosnych, jak obecne. Węgetował miłosierdziem nieznanymi mu ludzi, od których zastawał kilka razy w tygodniu, w sieni pod drzwiami mieszkania, — kilka szczap drzewa, grude węgiel, ciepłej strawy garsé.

Inaczej w domu rodzicielskim bywał! Dzisiaj rodzinny dom dla Dzwona to przeszłość. Nie lubi o tem wspominać. W ciągu tygodnia siedmioro odeszło na epidemję.

Od półjścia na ulicę, od stoczenia się w żywot mrocznych, cuchnących przedmieść, uratowała Dzwona sztuka. Poezja. Bronił się nią, niby wolą żelazną, niezłomnym optymizmem, słoneczną dawką na jutro. Wiersze pisał Dzwon jeszcze w gimnazjum. Drukował już wtenczas po czasopismach, niektóre płaciły, w większości nie. Prześladowało go powodzenie u kobiet, bo on samotności szukał. Nie widział poza poezją niczego. Był niedostępny. Poza sztuką obchodziła go

# Święty Mikołaj u krynickich Strzelców

Dnia 8 grudnia br. odbył się w krynickim Oddziale Związku Strzeleckiego obchód św. Mikołaja, urządzony poraz pierwszy od czasu istnienia Oddziału. Strzelcy urządzili samorzutnie składkę pomiędzy sobą, zakupując następnie za uzbierane pieniądze podarki dla najbiedniejszych dzieci członków Oddziału. — W świetlicy strzeleckiej, w sobotę, dnia 8 grudnia, zgromadziła się wielka ilość dzieci oraz Komenda Oddziału. Św. Mikołaj w otoczeniu aniołków i bardzo wesołego djabła, rozdał dwa duże kosze podarków. W czasie wieczoru przygrywała orkiestra Oddziału (tamburinkowa). Przy urządzeniu tego obchodu poza instruktorami, wiele pracy i czasu poświęcili pp. prof. Kostański i Górecki.

# O PRACĘ dla b. ochotników Armji Polskiej

Oddział Związku b. Ochotników A. P. w Nowym Sączu, uprasza PT. Naczelników oraz prywatnych Pracodawców na Podhalu o zapotrzebowywanie na wolne miejsca pracowników tak umysłowych jak i fizycznych z naszego Oddziału.

Dziesiątki zrzeszonych w naszym związku b. ochotników, uczestników walk o niepodległość, pozostaje dziś bez pracy i środków do życia.

Apelujemy do honoru i poczucia obywatelskiego PT. Naczelników urzędów i Pracodawców prywatnych, by przy obsadzaniu posad pamiętali w pierwszej linii o tych, — którym z tytułu ich dobrze spełnionego obowiązku obywatelskiego, należałoby się obywatelskie zrozumienie.

— O —

tylko „sztuka“ zdobywania kawałka chleba. Jaka szkoda, że te dwie sztuki rzadko chodzą ze sobą w dobranej, — przyjaznej parze!

Siedząc bardzo często głodny i zziębnięty, pisząc rękami skostniałymi od zimna, słysząc idącą z góry, z mieszkania gospodarza, muzykę radja lub patefonu. Porywała go ona w nieodgadły odmet myśli i uczuć, zadumy, owładniającej nim bezwzględnej i przemożnej, niż zimno, panujące w mieszkaniu. Pędził marzeniami, podobnymi do nieokielzanych koni, na jej dźwiękach i melodjach w inny świat, całkowicie odmienny od jego dzisiejszego świata. — Błądził fantazją bujną po oświetlonych rzęsiście salach dancingowych, woniących bogactwem bawiących się i uśmiechniętych gości. Był w olbrzymich czarodziejskich teatrach, w których odbywały się cudowne dla niego misterja Sztuki, takiej samej jak ta, która w nim żyje, szaleje, ale jakżesz daleka, prawie obca, zdawała się Dzwonowi, — prawie



# Państwo buduje się pracą a broni krwią

## Człowiek pracy i żołnierz są elitą narodu

(Deklaracja ideowa Legionu Młodych)

Nowy Sącz, dnia 24-go grudnia 1934 r.

### III-ci Zjazd Legionu Młodych Obwód Nowy Sącz w Nowym Sączu, dnia 16-go grudnia 1934 roku

Upłynęło zgorą 4 lata od czasu powstania Organizacji o charakterze społeczno-wychowawczym pod nazwą „Legion Młodych Związek Pracy dla Państwa”. Pośród falangi innych organizacji — organizacja Legion Młodych, dzięki niecodziennemu stanowisku odnośnie do wszechstronnych zagadnień dzisiejszego dnia w Polsce Niepodległej, zajęła jedno z naczelných miejsc, prawie za jednym zamachem i miejsce to dzierży do dzisiaj. Wiadome są koleje i dzieje Legionu Młodych w Polsce. Znanе są ataki ludzi złej woli i nawet dobrej woli, którzy nie umieli, czy nie chcieli zrozumieć celu organizacji, wartości jej istnienia i jej podstawowych założeń. Legion Młodych nie ugiął się. Spośród ścierających się o nim opinii, wyrósł twardy i nieustępliwy i z żywiołową siłą począł się rozrastać we wszystkich stronach Państwa. A co najważniejsze, począł tworzyć. Ta jego twórcza praca streszcza się w pozytywnym ustosunkowaniu się do wszelkich zagadnień łączących się z budową Polski pracy, Polski wielkiej i trwałej.

Na terenie Nowego Sącza powstał Legion Młodych, prawie równocześnie z powstaniem tej organizacji w Warszawie. Jest więc obwód nowosądecki Legionu Młodych jednym z najstarszych w Polsce. Swoją pracą na terenie wewnątrz-organizacyjnym, jak również na zewnątrz organizacji udowodnił, że nie tylko nie ustępuje, ale w każdym wypadku dorównuje najlepszym jednostkom organizacyjnym w Państwie.

W ślad za zjazdami obwodowymi: I-szym w dniu 31 III. 1933 roku, i II-gim w dniu 3 II. 1934, odbył się w dniu 16 XII. 1934 r., III. Walny Zjazd Obwodu Legionu Młodych w Nowym Sączu.

Zanim przystąpimy do szczegółowego opisu Zjazdu, tego młodolejnowego święta pracy, przebiegniemy pokrótce pracę, jakiej Legion Młodych dokonał na terenie wewnątrz-organizacji i nazewnaz jej. W pracy wewnętrznej kładziono specjalny nacisk na przygotowanie ideologiczne i wyrobienie organizacyjne członków, co przeprowadzono skutecznie na seminarjach politycznych i na seminariach wsi. Niemniejszy nacisk w pracy wewnętrznej, kładziono na wyrobienie ideologiczne na kursach kandydackich, których w okresie ostatniego roku urządzono 5.

Szczegółowo praca wewnętrzna w nowosądeckim Obwodzie Legionu Młodych przedstawia się następująco:

Zebrań kursów kandydackich odbyło się 64, zebrań ogólnych 27, zebrań seminaryjnych 13, zebrań specjalnych 20, zebrań Komendy 13. — Razem 137.

W wyniku lustracji przeprowadzonej w roku ubiegłym przez delegata Komendy Legionu Młodych w Krakowie, Obwód nowosądecki został zaliczony do kategorii Obwodów najlepszych, uzyskując u swoich Władz pełne uznanie i aprobatę dotychczasowych prac.

zujące się w świetlicach na wszelkie tematy dotyczące przejawów życia społeczno-politycznego, wyrabiały u członków Legionu, jasny pogląd na świat i życie na tle deklaracji ideowej L. M.

Ostatnio zapoczątkowano z pomocą systemu łańcuchowego bibliotekę Obwodu Legionu Młodych i stworzono fundusz biblioteczny. W toku znajdują się prace nad zebraniem materiałów i wszystkich danych odnośnie do opracowania historii obwodu i założenia archiwum.

ków Legionu Młodych zebrali się Starosta Powiatowy Dr. Maciej Łach, Dowódca 1 P. S. P. podpułk. dypl. Kazimierz Alexandrowicz, Wiceprezydent miasta Mgr. Krupa, Insp. Gawski, prezes Zw. Strzeleckiego i P. O. W., podpułk. Juracki, prezes Tow. Przyj. 1 P. S. P., Rudolf Dworzak, prezes Zw. Legj., Komisarz P. P. J. Gawlik, Jakób Bodziony, prezes Rady powiat. BBWR. i Prezes Pow. Zw. Naucz. Polsk., Mgr. Körbel, prezes żyd. kombatanów, Poseł Jan Łobodziński, Mgr. Jan Gałaś, referendarz Starostwa, dyr. Redlich Bolesław, prezes Oddziału Z. S., Kaucki Kazimierz dyr. Ubezpieczalni, Kajetan Płoszczak, nacz. Urzędu Akcyz i Monopoli, dyr. Foltynski Mieczysław, prezes P. K. C., Inż. Kern Stanisław nacz. Warsztatów Kol. i prezes K. P. W., prof. Pawłowski, prezes Zw. Podhalan i delegat T. S. L. prof. Wzorek Franciszek, wiceprezes O. T. R., Żaroffe Walerjan, delegat Rady Grodzkiej BBWR., Lamborowa Karolina, przew. Zw. Pracy Obyw. Kobiet, Gerlach Mieczysław, komisarz, inż. Remi, delegat Zw. Ofic. Rezerwy, Krupski, nacz. Stacji Rysz Franciszek, inspektor Ruchu, Klimczak Jan, Prezes O. Z. M. L., Górka Antoni, prezes O. M. P., Wł. Nicpoń, Stanisław Nicpoński, Władysław Karol, Leon Wróblewski, Wojciech Jawor, Wątroba Józef, delegaci Zw. b. ochotników armji Polskiej, Szkaradek Roman, Kustosz muzeum ziemi sądeckiej.

Punktualnie o godzinie 11-tej, witając przedstawicieli Władz, Organizacji i wszystkich delegatów Legionu Młodych, otwiera Zjazd Mgr. Fr. Cwikowski, wygłaszając przytem następujące przemówienie:

„Wydelegowany przez Komendę Obwodu do otwarcia dzisiejszego Zjazdu mam zaszczyt powitać Państwa.

Korzystając ze sposobności pobytu na naszym Zebraniu Sz. Gości i Was wszystkich Członków Legionu Młodych naszego Obwodu, pozwolę sobie w mem krótkim zagajeniu zwrócić uwagę na pewne wydarzenia obecne, wreszcie, sprzecyżować stanowisko Legionu Młodych odnośnie do nasuwających się stale nowych zagadnień społeczno-politycznych i gospodarczych.

Proszę Szanownych Państwa!

Obserwując dziś życie gospodarcze i polityczne, dochodzimy do przekonania względnie stwierdzamy, że obecnie rozgrywa się w świecie walka między liberalizmem a nowym typem nacjonalizmu — nacjonalizmu, że się tak



LEGION

MŁODYCH

Mgr. FRANCISZEK CWIKOWSKI  
Komendant Legionu Młodych Obwód Nowy Sącz

Jeżeli idzie o pracę zewnątrz-organizacyjną, Legion Młodych Obwodu nowosądeckiego, brał udział we wszelkich przejawach pracy społecznej na terenie miasta i powiatu.

Obecnie w skład Obwodu Legionu Młodych w Nowym Sączu wchodzi: Sekcja w Nowym Sączu, w Grybowie, i w Łącku o łącznej liczbie członków 211.

Wszystkie Sekcje Obwodu Legionu Młodych Nowy Sącz, uruchomiły własne świetlice, dla których zaprenumerowano szereg dzienników, tygodników i innych czasopism. Świetlice te przyczyniły się w dużej mierze do bliższego poznania się i zbliżenia się legionistów, niemniej do podniesienia wyrobienia ideologicznego. Ustawicznie bowiem dyskusje i rozmowy wywiązu-

Ponadto, prace nad przygotowaniem i zorganizowaniem sekcji w Starym Sączu, Piwnicznej, Muszynie i Krynicy znajduje się w pełnym toku.

W ten sposób przedstawia się w przybliżeniu stan pracy Legionu Młodych na terenie powiatu nowosądeckiego.

Nic też dziwnego, że tak imponujące rozmiary przybrał zeszlondzielny (16. 12. 1934) Walny Zjazd Legionu Młodych w Nowym Sączu.

#### Przebieg Zjazdu.

III. Zjazd Legionu Młodych Obwód Nowy Sącz zapowiadał się niezmiernie ciekawie, ale rozmiary, które przybrał, przeszły wszelkie oczekiwania. Na sali poza liczną rzeszą człon-

5-go stycznia 1935 r. w salach Ratusza odbędzie się Reprezentacyjna Zabawa Strzelecka



# W trosce o sprawiedliwość społeczną.

## Nowe prawo o sądach pracy.

Powołane w roku 1928 do życia Sądy Pracy najemnej, zdały dobrze egzamin w ciągu swej pięcioletniej działalności. — Jak wiadomo, zostały one utworzone na terenie Polski z wyjątkiem b. zaboru niemieckiego, gdzie obowiązywały już dawno niemieckie przepisy o sądach przemysłowych i kupieckich, mających kompetencje Sądów pracy. Różnica polegała na odmiennej organizacji, oraz węższej właściwości osobowej sądów przemysłowych i kupieckich. — Na podstawie rozporządzenia Prezydenta Rzplitej z 22 marca 1928, działa na terenie Państwa 16 sądów pracy i z górą 20 sądów przemysłowych i kupieckich. Sądy pracy zostały utworzone przede wszystkim w ośrodkach wybitnie przemysłowych i miejskich. Ilość spraw jednak przez te sądy rozpatrzonych w latach ubiegłych, wykazała nietylko ich wielką użyteczność, ale i konieczność powiększenia liczby tych sądów. Należy wziąć pod uwagę, że na skutek kryzysu gospodarczego liczba zatargów pomiędzy robotnikami a pracodawcami, nie wykazuje tendencji zniżkowej. Wymiar sprawiedliwości w tej specjalnej dziedzinie musi ulegać znacznym zwłokom, gdyż liczba sądów pracy nie jest wystarczająca. Rozwiązać tę sprawę ma rozporządzenie Prezydenta Rzplitej z października b. r., ustanawiające nowe prawo o sądach pracy.

Cóż ono wnosi ciekawego?

Przedewszystkiem nowe to prawo, wchodzące w życie 1 stycznia 1935 r., zbudowane jest przejrzysto i prosto. Prawo o sądach pracy zostało rozciągnięte już na całe państwo, sądy przemysłowe i kupieckie na terenie ziem b. zaboru niemieckiego zostaną

przekształcone na sądy pracy. Rozszerzone też zostają kompetencje sądów pracy. Sądy pracy rozstrzygać będą spory cywilne, wynikające ze stosunku pracy, z umowy o naukę zawodową, ze wspólnej pracy i z należenia do ubezpieczeń społecznych. Nowe prawo usunęło też dotychczasowe wyszczególnienie kategorii pracowników, którzy mogli korzystać z sądów pracy, wyłączając z pod ich właściwości spory pracowników umysłowych, zatrudnionych w szkołach i urzędach państwowych lub samorządzie terytorjalnym. Nowe prawo podwyższa górną granicę przedmiotu sporu z 5 na 10 tys. zł.

Ważnym również jest przepis nowy, że na tych obszarach, gdzie sądownictwo pracy jeszcze nie istnieje, sprawy należące do ich właściwości rozstrzygać mają sądy grodzkie, jeśli wartość sporu nie przekracza 5 tys. zł. W tych wypadkach koszty sądowe i zastępstwo stron, stosowane będą według postanowień o sądach pracy. Przepis ten posiada ogromne znaczenie dla rzesz pracowniczych, wpływając na zniżenie kosztów oraz przyspieszenie wymiaru sprawiedliwości.

Rozporządzenie ostatnie wprowadza dalej nowe formy postępowania przed sądami pracy, a mianowicie: sesje pojednawcze, zasadę spółuczestnictwa procesowego, skrócenie terminów odwołań, rozszerzenie postępowania nakazowego na książeczki obrachunkowe oraz zniżenie opłat sądowych. Sesje pojednawcze rozpatrywać będą sprawy mniejszej wagi, celem ich jest przeprowadzenie polubownego załatwienia sporu i odciążenia sądu.

Spółuczestnictwo w sporze pozwala uprościć postępowanie wtedy, — gdy



Z dni powodzi w Nowym Sączu: zalany park młodzieży t. z. «Jordanówka»



Z dni powodzi w Nowym Sączu: dzielnica Wólki pod wodą

pracownicy wnoszą masowo identyczne skargi. Skargi tego rodzaju mogą być obecnie zgłoszone w jednej ogólnej skardze, co oszczędza wiele czasu zarówno skarżącemu, jak sądowni oraz zmniejsza koszty.

Troska o jaknajszysze załatwienie słusznych żądań, — kazała wybitnie skrócić terminy odwołań: wyrok sądu ma też być sporządzony w ciągu tygodnia. Na podstawie książeczki obrachunkowej, może być wydany nakaz zapłaty poza ogólnymi przepisami kodeksu postępowania cywilnego, o ile książeczka odpowiada przepisom, a należność pracownika jest stwierdzona podpisem pracodawcy, względnie jego pełnomocnika. Sprawy do 50 zł. są wolne od opłat. Opłaty w sprawach do 1 tysiąca zł. wynoszą połowę normalnej opłaty, tj. 1 proc.

Nakoniec podkreślić należy, że nowe prawo przynosi ujednostajnienie wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, wynikających z przekroczeń przepisów o ochronie pracy. Do tej pory sprawy takie, jak przestrzeganie ustawodawstwa ochronnego, — ochrona zarobków robotniczych przed bezprawnym obniżaniem lub zatrzymywaniem były rozpatrywane przez inspektora pracy, sąd pracy lub władze administracyjne. Obecnie należą one do inspektora pracy w pierwszej instancji, a odwołanie może być wniesione do sądu pracy, skąd przysługuje już tylko kasacja do Sądu Najwyższego. Jest to ważne skrócenie i uproszczenie procedury, która dotąd przewidywała aż 4 instancje — Jak z powyższego wynika, nowe prawo unifikuje na całym terytorjum Państwa postępowanie w sprawach pracy, wprowadza szereg udogodnień i uproszczeń, wskazanych przez życie, zapewniając człowiekowi pracy możliwość szybkiego, sprawnego poszukiwania sprawiedliwości. Świat

pracy w Polsce powita nowe prawo o sądach pracy z uznaniem i szczerą wdzięcznością, widząc w niem rzetelną troskę Państwa o sprawiedliwość.

Leopold Tomaszewicz, poseł na Sejm.

## Szkola Handlowa buduje się...

Budowa Szkoły Handlowej postępuje w dalszym ciągu naprzód. Wykonano ostatnio i osadzono stolarszczyznę, dostarczoną przez firmę Lorenca w N. Sączu. W dniu 7 grudnia odbył się przetarg na roboty szklarskie, w wyniku którego powierzono roboty szklarskie firmie M. Fisz. Plan robót przewiduje wykończenie budynku do dnia 1 lipca 1935 roku.

## CO SIĘ ROBI NA ZAMKU?

W związku z umieszczeniem tablicy pamiątkowej, poświęconej pamięci poległych oficerów i żołnierzy 1 psp., zostały wszczęte w dalszym ciągu prace konserwacyjne nowoodkrytej części zamku. Prace konserwacyjne i odbudowy obejmują otwarcie dawnych krużganków przy murze obronnym oraz doprowadzenie baszty do pierwotnego wyglądu. Roboty wykonuje się według projektu i pod kierownictwem inż. arch. Remiego Zenona

## Preliminarz budżetowy państwa na rok 1935/36.

Preliminarz budżetowy państwa na rok 1935/36 przewiduje w dochodach 1983.7 milj. oraz w wydatkach 2132.8 milj. złotych i zamyka się niedoborem w kwocie 149.1 milj. zł. Analizując już obecnie preliminarz na rok przyszły i porównując go budżetem z roku bieżącego i latami poprzednimi, stwierdzić należy dalsze zmniejszanie się niedoboru.

nieosiągalna, niedotykalna.

Wiatr zagwizdał nad okiennym otworem Dzwonowego mieszkania. Ostro i przeciągłe. Z wprawą, jak andrus uliczny. Dzwon, chcąc się rozgrzać nieco, począł chodzić szybko po pokoiku. Za oknami, — w polu sypało bez przerwy śniegiem, wiało zimną, obojętną złośliwością grudniowego wietrzyska. Dzwon przystanął przy oknie. — Włożył dłoń między rama okien i futryny. Ciągnęło tamtędy z polną lodowatą, wzmagającym się zimnem. Przez niewybitną szybę spoglądał w tańczące w wichurze kłęby śnieżycy.

Mrok przesączał się chylkiem, szybko, przez te śnieżne kłębowiska na miasto. W pokoju robiło się pusto, niesamowicie. Ziab i wieczór zlewały się w nastroj niewrażliwy na obecność w nich człowieka. — Dzwon miał zamiar pisać trochę, ale przemarznięte nogi i ręce, skostniałe od zimna i mrozu, zgęszczający się trwale, zniechęciły go. W takich warunkach trudno pisać. Mógłby

Dzwon zapalić lampę, ale żal mu było nafty, której i tak resztki już posiadał. Wypalił jej dużo przed tygodniem, pisząc artykuły i wierszedo świątecznych numerów pism.

### III.

Chodzi o to, aby wytrwać w pracy. Aby przejść wszystkie parje i rozchwije żywota. Ostrożnie, umiejętnie, odważnie i cierpliwie. Wytrzymać napór burzy, bijącej w twarz. Tak walczył Dzwon.

Przed kilkunastu dniami wybrał się do redakcji miejscowego, dość nawet poczytnego pisma. Spodziewał się, że może tam otrzymać zajęcie. Jakiegokolwiek. Redaktor naczelny przyjął go grzecznie, lecz nadziei nie robił. Dzwon miał przy sobie kilka prac, powycinanych z pism wszelakich. Jedyne referencje. Redaktor zatrzymał je, przyrzekł przegłądać.

— Chciałbym chętnie panu pomóc, powiedział. Przypatrywał się przenikliwie zapadłym, nieogolonym policzkom prosiącego.

— Tymczasem proszę napisać dla

naszego pisma wiersz na Boże Narodzenie. Honorarium w wysokości piętnastu



...wybrał się do redakcji

złotych, otrzyma pan po ukazaniu się utworu. Dzwon przypomniał sobie o tem. Rzecz ta zupełnie mu z pamięci wyszła.

Do redakcji późno już napewno, ale udało się do prywatnego mieszkania redaktora. Przecież go nie wyrzuci. — Wigilja dzisiaj... taki radosny dzień...

Wyszedł z mieszkania. Sypnęło mu w polu kłębem śnieżycy w twarz. Podciągnął kołnierz do góry, kaszkiet mocniej na uszy wcisnął. Na ulicy spotykał rzadkich tylko przechodniów. Kilka żydowskich sklepów błyszczało jeszcze światłem. Z mijanych sieni kamienic i półotwartych okien kuchon, dolatywał go najśłodszy w życiu zapach gotowanych na wigilję potraw i cynamonowa woń świątecznych ciast. W licznych oknach dzieciarnia stroiła jodłowe drzewka. Sciskało Dzwona za krtani, za serce. Przystawał i wpijał się przesmutnemi, głodnemi oczyma, tajemnie jak złodziej, w radosne twarze dzieci, w ubierane świeciami choiny. Rozmarzyło go. — Ocknął się, gdy obok huknął gardłowy głos: Hoop! Na boook!

Przeleciały wichrem obok niego sarnie w parę koni zaprzężone. Jakies to-





## Pożyczki budowlane dla Nowego Sącza.

Na rok 1935 wyznaczony został dla miasta Nowego Sącza kontygent na pożyczki budowlane w wysokości 210.000 złotych, z czego na budownictwo blokowe 60.000 zł, na drobne budownictwo mieszkaniowe 130.000 zł. i na remonty dużych domów o małych mieszkaniach 20.000 zł. — Szczegóły podamy w następnym numerze.

## ZAKOŃCZENIE turnieju szachowego w N. Sączu

Dnia 16 grudnia br. o godzinie 6-ej wieczorem odbyło się w salach Kasyna Miejskiego uroczyste zakończenie turnieju szachowego. — W krótkich słowach skreślił Mgr. K. Sichrawa, imieniem komitetu organizacyjnego, przebieg całego turnieju, zobowiązując komitet organizacyjny do założenia koła szachistów przy Kasynie Miejskim w Nowym Sączu. Następnie w imieniu p. starosty dr. M. Łacha, przemówił p. dr. Tobieczyk, podnosząc wielkie znaczenie gry szachowej. Po przemówieniach nastąpiło rozdanie nagród, ufundowanych przez p. starostę dr. Łacha (zegar), prezydenta miasta mgr. St. Nowakowskiego (kasetka) i dr. Harasowskiego (książka szach.).

Wynik turnieju przedstawia się następująco: I. mgr. Weiss Józef, II. st. sierż. Kopacz Cyprjan, III. Skrabski M., IV. dr. Leinkran, V. Firliciński, VI. mgr. Sichrawa K., VII. Grabowski, VIII. Feil, IX., X. i XI. Mrówka.

Na zakończenie przemówił p. prezydent miasta Mgr. Nowakowski, który zaapelował do uczestników, aby energicznie przystąpili do zorganizowania koła szachistów, któreby wpłynęło bardzo korzystnie na rozwój gry szachowej i wzbudziło większe zainteresowanie tą piękną rozrywką filozofów.

## CO ZAWIERA Ilustr. Kalendarz Głosu Podhala na rok 1935?

Nie chodzi tutaj bynajmniej o reklamę; każde wydawnictwo piękne i wartościowe samo się reklamuje. Ale należy zawsze stwierdzić każdy wysiłek, którego celem jest społeczna korzyść i stworzenie nowej, trwałej cegły pod budowę kultury, pod doskonalenie duszy swojej i cudzej i dawania dobrego przykładu.

Nie uzurpujemy sobie miana ludzi wyjątkowych, ale jako redakcja Kalendarza Głosu Podhala na rok 1935, podchodzimy do ludzi, do naszych Czytelników z naszą gorącą pracą i pragniemy od nich przyjęcia tej pracy, taką, jaka ona jest, z takim uznaniem, jakiego warta. — Weźcie drodzy Czytelnicy ten nasz Kalendarz do rąk, przeczytajcie go — osądźcie naszą pracę!

ny i oryginalny. Niech pan pracuje. — Wiadomo mi o niedostatkach materialnych, w jakich znajduje się pan obecnie. Zapewniam pana, minie to wkrótce. Ale niech pan pracuje i umiejętnie owocami pracy podchodzi do ludzi. Wszystkie dane pan posiada. Wymienię najważniejsze, decydujące: młodość, zdrowie, talent. Ja trochę panu pomogę. Oto tutaj pismo dla pana, tutaj gazeta z pańskim wierszem, a tu — wyjął z portfela banknot — pięćdziesiąt złotych. Piętnaście według naszej umowy za wiersz, reszta jako zaliczka na honorarium za utwory, które będą panu drukować w moim piśmie. Pieniądze przydadzą się panu. Do zobaczenia! Proszę jutro lub pojutrze wstąpić do mnie na opłatek. tek. A może zostanie pan dzisiaj na wigilję? Podobno niema pan nikogo? Weselej będzie panu przy mojej rodzinie, a nam przyjemnie“...

Jednak Dzwon podziękował. Obiecał przyjść na drugi dzień. Wigilję zrobi sobie sam. — Taki dziwak z niego. Od

## Sztafetowy rajd narciarski wzdłuż Karpat.

W czasie od 1 stycznia do 30 stycznia 1935 r. odbędzie się z rozkazu Komendy Gł. Zw. Strzeleckiego sztafetowy raid narciarski wzdłuż Karpat. Rozpoczyna się w Cieszynie i biegnie przez Podokrąg Z. S. Śląsk, gdzie w dniu 6-go stycznia o godzinie 9 rano nastąpi oddanie sztafety Okręgowi Krakowskiemu Z. S.

Na terenie powiatu nowosądeckiego trasa biegnie w następujących etapach: start Szczawnica, gdzie nastąpi oddanie sztafety powiatowi Z. S. nowosądeckiemu, poczem przebiega przez Skalki, Radziejową do Piwnicznej. W Piwnicznej nastąpi odpoczynek, skąd rano Strzelcy wyruszą przez Wierchomlę, Pustkę Wielką, Jaworzynę do Krynicy.



W Krynicy nastąpi oddanie sztafety powiatowi Z. S. Nowy Targ. Wedle obliczeń, biegi na terenie powiatu nowosądeckiego odbywać się będą 9 i 10 stycznia 1935 roku. — Impreza ta ma charakter turystyczno-sportowy i zakrojona jest na większą skalę. Komenda Główna Związku Strzeleckiego zezwoliła na udział w rajdzie innym organizacjom bez ograniczenia. Niezależnie od ilości zespołów, biorących udział w sztafecie na danym odcinku, — wszystkie razem tworzą jedną sztafetę i kieruje nią komendant. Pierwszeństwo mają zawodnicy posiadający odznakę PZN. lub POS. Informacyj udziela Komenda Powiatu Związku Strzeleckiego Nowy Sącz.



Marjan Mikuta.

„Kolenda“ oraz J. Mrozowickiej „Bez ten święty opłatek“, nie było dotąd dostępnego dla teatrów ludowych widowiska bożonarodzeniowego, tembardziej, że wymienione wyżej nie wszystkie z różnych powodów, dla teatrów ludowych się nadały. — Niezawodnie praca literacka p. Mikuty jest niezmiernie wartościowa. — Widowisko „Z Kolendą“ stanie się cennym materiałem dla teatrów ludowych a równocześnie wartościowym nabytkiem dla literatury widowiskowo-scenicznej jeśli kto wie, czy nie pierwszym i awangardowym (nie w znaczeniu kierunku literackiego). „Z Kolendą“ wyszło, jako numer trzeci Biblioteki Małopolskiego Związku Teatrów i Chórów Ludowych w Krakowie, nakładem tegoż Związku. — Nieszablonoową okładkę oraz ilustracje w tekście wykonał (także Sądeczanin) Czesław Lenczowski, artysta-malarz.

Reasumując: Wydawnictwo piękne, potrzebne i użyteczne.

tgs.

## Kup Ilustr. Kalendarz Głosu Podhala na rok 1935!

czasu śmierci rodziny, nigdzie na wigilji nie był. Nie może. Nie ręczy za nerwy. Mógłby jakie głupstwo... Rozmawiać bywa. Kupi drzewa i węgla. Zapali u siebie pierwszy raz od dwóch tygodni Kupi sobie wędliny i wódki. Napije się na pomyślność przyszłości. Na zdrowie redaktora. Co za człowiek... Wypije także na pomyślność swego talentu. — Wielkiego talentu, o którego rozmiarach nie wiedział! Skąd zresztą miał wiedzieć? Tyle utworów mu odrzucono! Zapewne jacyś kiepscy gazeciarscy literaci, z zazdrości rzucali jego wiersze i nowele do kosza. Konkurencja!

W odpowiedziach redakcji bardzo często czytał:

- Słabe.
- Nie nadaje się dla nas.
- Spóźnione.
- Pracować, „coś“ jest!

Utkwiło mu najbardziej to: pracować „coś“ jest. Tak oceniali jego talent. Partacze, snoby! Walili mu kłody pod nogi, umęczone trudem walki o życie,

o sławę. Także o pieniądze przecież... o chleb, opał, — nawet wódki odrobinę.



„przystanął pod lampą elektryczną“

A sami piją, jak szewcy. Jedzą, aż chorują potem z tego. Dranie!

Zmarzył w ręce, schował je do kie-

## KRONIKA.

OD REDAKCJI. Następnym numerem Głosu Podhala wyjdzie dnia 4 stycznia 1935 roku. Ze względu na szereg świąt w środku tygodnia, niemożliwym jest technicznie, wydać pismo w terminie wcześniejszym. Wspomniany numer Głosu Podhala wyjdzie zato w większej niż zwyczajnie, objętości.

OSOBISTE. Podprokurator sądu okręgowego w Nowym Sączu dr. Kruczkowski, przeniesiony został do Przemyśla. Sędzia sądu grodzkiego w Nowym Sączu p. dr. Stanisław Wąsowicz, mianowany został sędzią okręgowym w Nowym Sączu.

KLISZE do noweli Tadeusza Giewont-Szczeciny pt. „Wigilja Cezarego Dzwona, poety“, wykonał w linoleum i w drzewie p. Artur Ryszka, uczeń kl. VII-ej gimnazjum II. w Nowym Sączu, młody, doskonale zapowiadający się poeta oraz współpracownik czasopisma młodzieży szkół średnich w N. Sączu, p. t. „Zew Gór“.

MSZE ŚW. t. zw. PASTERKI odbędą się tego roku we wszystkich katolickich kościołach nowosądeckich o godzinie 12-ej w dniu 24 grudnia.

ILUSTROWANY KALENDARZ Głosu Podhala na rok 1935 wyszedł już z druku i jest do nabycia we wszystkich księgarniach na całym Podhalu. Kalendarz jest bogato ilustrowany, treść posiada niezmiernie interesującą.

Nowa książka nowosądeckiego autora. W styczniu 1935 roku wyjdzie z pod prasy nakładem jednej z warszawskich firm wydawniczych, drugi tom wierszy znanego poety, Tadeusza Giewont-Szczeciny. — Tomik będzie miał tytuł



Tadeusz Giewont-Szczecina

„Gościńce słoneczne“. Z wiosną ukaże się znowu drukiem tegoż autora powieść p. t. „Człowiek w słońcu“

ZABAWA STRZELECKA. Dnia 5 stycznia 1935 r. w salach Ratusza odbędzie się Reprezentacyjna Zabawa Strzelecka. Zaproszenia wydaje się w lokalu Komendy Pow. Z. S. ul. Kunegundy 16.

szeni pojedynczego, jesiennego paltota. Wówczas namacał szeleszczący papierek. Prawda, to pięćdziesiąt złotych. Jego lepsze życie. Musi jutro podziękować redaktorowi. Odwiedzi go, porządny chłop!

Dzwon wyjął banknot z kieszeni, przystanął pod wielką lampą elektryczną na skrzyżowaniu kilku ulic i oglądał cenny papierek. To nie majaczenie bujnej wyobraźni! Prawdziwe pięćdziesiąt złotych! Przechodnie myśleli, że Dzwon wypił nad miarę, a on był tymczasem tylko szczęściem pijany.

Ale Dzwon ma jeszcze w kieszeni list i gazetę z wierszem swoim. Sięgnął do kieszeni ręką, która mu drżała z zimna i wzruszenia zarazem i wyjął list. Na kopercie adres jego, na lewo u góry firma wydawnictwa. Rozdarł kopertę. Czytał:

Wydawnictwo „Słowa Ilustrowanego“

w N...

Do pana Dzwona, literata w/m.

Starostwo Powiatowe Nowosądeckie  
KOMUNIKAT

Stosownie do wydanych obwieszczeń podaje do wiadomości, że w okresie od 1 do 15 stycznia 1935 r. odbędzie się spis wszelkich pojazdów mechanicznych tak zarejestrowanych jak i niezarejestrowanych. Posiadacze pojazdów mechanicznych powinni najdalej do 15 stycznia 1935 zgłosić posiadany pojazd do Starostwa na odpowiednich „blankietach zgłoszeń”. Blankiety te wydają bezpłatnie zarządy gminne. Winni uchylenia się od spisu lub podania fałszywych dat, ulegną karze.

Starosta pow. Dr. Łach, w. r.

Nr. 9 GWIADKOWY ZWU GÓR, czasopisma młodzieży szkół średnich w Nowym Sączu, wyszedł z pod prasy w dniu 15 bm. Numer ten przedstawia się wspaniale tak pod względem szaty zewnętrznej, jak pod względem interesującej treści. Gwiazdkowy numer Zwu Gór ozdobiony jest licznymi dwubarwnymi drzeworytami, wykonanymi przez kółko graficzne uczniów II-go gimnazjum pod kierunkiem prof. Romualda Reguły. Zwu Gór rozwija się obecnie doskonale dzięki pierwszorzędnej organizacji i administracji czasopisma, którą kieruje energicznie prof. Emeryk Somogyi. Redaktorem odpowiedzialnym pisma jest prof. Tadeusz Słowikowski, — kierownikiem techn.-lit. red. Tad Giewont - Szczecina.

NOWE BIURO przepisywania na maszynie. Z dniem 15 bm. zostało uruchomione nowe biuro przepisywania na maszynach wszelkiego rodzaju pism, podań, zażaleń, odwołań kosztorysów itp. do wszystkich Władz i Urzędów, — za bardzo niską opłatą. Dla członków wszelkich organizacji ideowych, społecznych i państwowych, specjalne zniżki i ulgi. Biuro mieści się w lokalu Straży Nocnej, Nowy Sącz, Rynek 29, I. piętro.

RAUT W RATUSZU urządzony w dniu Święta Państwowego 11 listopada 1934, przyniósł przy obrocie 755 zł. czysty dochód w kwocie 663.55 zł., którą to kwotę przekazano Miejskiemu Komitetowi Pomocy dla Powodźian.

WSPANIAŁEGO SYLWESTRA urządzi Korpus oficerski 1 psp. w dniu 31 grudnia br. w salach Korpusu oficerskiego 1 psp. przy ul. Piłsudskiego.

WIELKA REDUTA MIESZCZAŃSKA. Czytelnia Mieszczanka w Nowym Sączu urządzi w sobotę 2 marca 1935 Wielką Redutę Mieszczaną, połączoną z niecodziennymi atrakcjami.

DRUGI BAL TEATRALNY, w salach Domu Robotniczego urządzi dnia 5 stycznia 1935 Teatr Robotniczy w N. Sączu. — Stroje wieczorowe. Kotyljon. Coroczny ten bal zgromadzi zapewne sfery artystyczne całego miasta i okolicy.

OBLIGACJE POŻYCZKI NARODOWEJ. Kasa Oszczędności w Nowym Sączu rozpoczęła II-gi okres wydawania obligacji Pożyczki Narodowej.

„Na wyrażoną ustną prośbę, przyjmuje się Pana od dnia 1 stycznia 1928 r. do praktyki próbnej (płatnej) w Redakcji „Słowa Ilustr.” w charakterze sekretarza Redakcji i kierownika literackiego pisma.

Wyznaczenie poborów, płatnych z góry, nastąpi w dniu objęcia przez Pana pracy“.  
Naczelny Redaktor.

Następował podpis dość nieczytelny, trochę pretensjonalny.

W Cezarym, czytającym ten list, rozluczało się coś, jak dzwony. Odurzyło go. Wyjął także gazetę i rzucił chciwie oczyma na zadrukowane kolumny. Dostrzegł. Na pierwszej stronie, w środkowej szpalcie u dołu, wśród góralskich zdobin, tkwił wydrukowany tłustymi cziocinkami wiersz Dzwona pt. „Kolenda“.

Począł czytać uważnie, niby wiersz cudzy. Szeptem:

Będzie śnieg padał na ziemię  
i śpiewać choina będzie,  
gdy w sercu, jak w Betlejemie  
rozplonie wieść o kolendzie—

Choina pachnie jak serce,  
kolendy będą, jak ręce  
ciszące, co w poniewierce,  
kojące wszystko, co w mecie.

## Obwieszczenie o przetargu.

Zarząd Miejski w Piwnicznej sprzeda drzewo materiałowe szpilkowe i jodłowe z przymieszką świerka w ilości około 4000 m sześć. a w razie zatwierdzenia przez Województwo Krakowskie dwuletniego etatu — 6000 m. sześć. Licytacja odbędzie się w drodze ofert pisemnych, które należy wnieść do Zarządu miejskiego najdalej do dnia 28-go grudnia 1934 r. do godz. 12 w połudn. Otwarcie ofert nastąpi o godzinie 12:10 w południe. — Warunki licytacyjne do przejrzenia w Zarządzie Miasta. Oferty mają być ostemplowane w kopertach zapieczętowanych. Wadium w wysokości 10 procent od oferowanej kwoty ma być złożone przed licytacją w Kasie Miejskiej.

Piwniczna, dnia 19 grudnia 1934 r.

Burmistrz: Jan Marciszewski.

## Obwieszczenia licytacji.

Km. 754/34.

Sprawa egzekucyjna Banku Gospodarstwa Krajowego w Krakowie, przeciw pp. Szczepanowi Szymczykowi, Józefie z Brachów Szymczykowi w Gorlicach.

Marjan Kosiba, komornik Sądu gr. w Gorlicach, mający kancelarię w Gorlicach ul. Wł. Jagiełły nr. 6, na podstawie art. 676 i 679 kpc. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 24 stycznia 1935 o godzinie 9 rano w sądzie grodzkim w Gorlicach, biuro nr. 1, II-gie p. odbędzie się sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do dłużnika pp. Szczepana Szymczyka i Józefy Szymczykowej nieruchomości: składającej się z realności lwh. 232 ks. gr. gm. kat. Gorlice objętej, złożonej z parcel gruntowych o powierzchni 1 morg 960 sążni oraz przynależności złożonych z domu mieszkalnego, budynku gospodarczego, stodołki, studni, 27 drzewek owocowych i ogrodzenia. Nieruchomość oszacowana została na sumę 11.854 — złotych, cena zaś wywołania wynosi 8.890.50 zł. Rękojnia 1185.40 złotych.

Każdy licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w gotowiźnie albo

w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładowych instytucyj, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich, i że papiery wartościowe przyjęte będą w wartości 3/4 cz. ceny giełdowej. — Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne. Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, — jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji, i że uzyskały postanowienie właściwego sądu, nakazujące zawieszenie

egzekucji. — W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją można oglądać nieruchomości w dni powszednie od godziny 8-18-ej, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie grodzkim. Komornik.

I. Km. 125/34.

Komornik sądu grodzkiego w Muszynie, rewiru I, urzędujący w Muszynie przy ul. Ogrodowej pod nr. 56, na zasadzie art. 679 kpc. obwieszcza, że dnia 18 stycznia 1935 r. o godzinie 10 rano w sali posiedzeń sądu grodzkiego w Muszynie, — odbędzie się sprzedaż z publicznej licytacji nieruchomości obj. lwh. 571, 330 i 280, składającej się z parcel gruntowych i domudrewnianego o łączn.-j pow. 1200 m. kw., położonej w Powroźniku, pow. nowosądeckim, — która stanowi własność Bazylego (Wasyła) i Marji Tyliśszczaków w Powroźniku własnych. — Nieruchomości te mają urządzoną księgę hip. w Sądzie grodzkim w Muszynie. Powyższa nieruchomość została oszacowana na sumę 6.350 zł. Sprzedaż zaś rozpocznie się od ceny wywołania, tj. od kwoty 4.233.32 zł. Rękojnia wynosi 635 zł.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w gotowiźnie albo w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładowych instytucyj, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich, i że papiery wartościowe przyjęte będą w wartości 3/4 cz. ceny giełdowej.

Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne. Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji, i że uzyskały postanowienie właściwego sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji. W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją, można oglądać nieruchomości w dni powszednie od godz. 8—18-ej, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie Grodzkim. Komornik.

I. Km. 1862/34.

Komornik sądu grodzkiego w Jaśle rewiru I, Ferdynand Pelikan, mający kancelarię w Jaśle ul. Staszica nr. 3 na podstawie art. 602 kpc. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 20 grudnia br. o godzinie 10 rano w Jaśle, ulica Kazimierza Wielk., odbędzie się licytacja ruchomości, należących do Izidora Magschala, składających się z 1 autobusu marki »Chewrolett« na 14 osób, — którego oszacowanie nastąpi przy licytacji. Ruchomości można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie oznaczonym.

I. Km. 162/34.

Komornik sądu grodzkiego w Muszynie, rewiru I. Strona zobowiązana: Mojżesz Grünler w Leluchowie. — Na wniosek Wolfa Stemla, odbędzie się 25 stycznia 1935 o godzinie 9 rano w biurze nr. 8-9, licytacja realności ks. gr.

Leluchów, wbl. 153, parcele gruntowe lk. 113/1, 113/2 i 113/3 o łącznej pow. 1317 m. kw. oraz dom murywany, stodoła, stajnia, szopka-kuczki, spichlerz z piwnicą, komórka. piwnica i mała szopka drewniana. — Wartość szacunkowa 6.015 zł, najniższa oferta 3.007.50 zł. Do realności wbl. 153 ks. gr. Leluchów należą następujące przynależności: dom murywany, stodoła, stajnia, szopka-kuczki, spichlerz z piwnicą, komórka i szopka drewniana, oszacowane na 5.665 zł. Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi. Komornik.

I. Km. 126/34.

Komornik sądu grodzkiego w Muszynie, rewiru I, urzędujący w Muszynie przy ul. Ogrodowej nr. 56, na zasadzie art. 679 kpc. obwieszcza, że dnia 18 stycznia 1935 r. o godzinie 10 rano w sali posiedzeń sądu grodzkiego w Muszynie, odbędzie się sprzedaż z publicznej licytacji części nieruchomości obj. lwh. 539 składającej się z parc. bud. lk. 1037 hali gatrowej i gatru, położonej w Złockiem, powiecie nowosądeckim, obejmującej powierzchnię 677 sążni kw. — która stanowi własność Julji Markowicz i małoletnik Daniela Markowicza i Semana Markowicza. Nieruchomość ta ma urządzoną księgę hip. w Sądzie grodzkim w Muszynie. Powyższa nieruchomość została oszacowana na 6.154 zł. Sprzedaż rozpocznie się od ceny wywołania, tj. od 4.615.50 zł. Rękojnia wynosi kwotę 61.54 zł.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w gotowiźnie albo w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładowych instytucyj, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich, i że papiery wartościowe przyjęte będą w wartości 3/4 cz. ceny giełdowej. Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne, że prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzek., i że uzyskały postanowienie właściwego Sądu nakazujące zawieszenie egzekucji, że w ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomości w dni powszednie od godziny 8—18-ej akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie. Komornik.

Km. 966/34.

Komornik sądu grodzkiego w Limanowej, mgr. Bohdan Jasiewicz, mający kancelarię w Limanowej, ul. B. Pierackiego, na podstawie art. 676 i 679 kpc. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 22 stycznia 1935 roku o godzinie 10 rano w sądzie grodzkim w Limanowej odbędzie się sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do dłużniczki Marji Olszowej zam. w Limanowej, nieruchomości lwh. 43 w całości ks. gr. gm. kat. Limanowa, przy sądzie grodzkim w Limanowej prowadzonej. Nieruchomość oszacowana została na sumę 8.092 zł, — cena zaś wywołania wynosi 6.069 zł. Rękojnia 809.20 zł.

Rękojnia powinna być złożona w gotowiźnie albo w takich papierach wartościowych, bądź książeczkach wkładowych instytucyj, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich, i że papiery wartościowe przyjęte będą w wartości 3/4 części ceny giełdowej. Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne, że prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji, i że uzyskały postanowienie właściwego Sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji, że w ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomości w dni powszednie od godziny 8 do 18-ej, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie. Komornik.

**Czytałeś już Ilustrowany Kalendarz Głosu Podhala na rok 1935?**